



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugpjūčio 6 d.
(OR. en)

10094/20
ADD 1

PUBLIC 58
INF 149

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2020 M. LIEPOS MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2020 m. liepos mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.

Jame nurodyta informacija apie ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, be kita ko, priėmimo data.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais.

INFORMACIJA APIE NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMUS AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2020 M. LIEPOS MĖN.	
2020 m. liepos 7 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2934/20
Tarybos sprendimas <i>dėl Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo</i> 2020 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/984 dėl Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo OL L 222, 2020 7 10, p. 4–6	8928/19
Komisijos pareiškimas Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė poziciją, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį. Komisija apgailestauja dėl Tarybos padaryto pakeitimo, kuriuo sprendimo dėl Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo materialinis teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis – pakeistas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies), todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.	8753/20 ADD1
2020 m. liepos 7 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2935/20
Tarybos sprendimas <i>dėl Europos bendrijos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo</i> 2020 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/983 dėl Europos bendrijos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo OL L 222, 2020 7 10, p. 1–3	8662/1/19 REV1

Komisijos pareiškimas	6707/20 ADD1
Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė poziciją, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį. Komisija apgailestauja dėl Tarybos padaryto pakeitimo, kuriuo sprendimo dėl Europos bendrijos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2019–2024 m.) sudarymo materialinis teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis – pakeistas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies), todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.	
2020 m. liepos 7 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2937/20
Tarybos sprendimas <i>dėl San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo</i> 2020 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/985 dėl San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo OL L 222, 2020 7 10, p. 7–9	12199/19
Komisijos pareiškimas	
Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė poziciją, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį. Komisija apgailestauja dėl Tarybos padaryto pakeitimo, kuriuo sprendimo dėl San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo materialinis teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis – pakeistas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies), todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.	6742/20 ADD1

<i>Iš dalies pakeistas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl ES ir JAV susitarimo dėl oro susisiekimo sudarymo (redakcija arių k.)</i> Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl oro susisiekimo sudarymo Europos Sąjungos vardu	13419/16
Ispanijos pareiškimas	
Ispanija pareiškia, kad šio sprendimo priėmimas nekeičia jos teisinės pozicijos dėl ginčo dėl suverenių teisių į teritoriją, kurioje yra Gibraltaro oro uostas. Ispanija pažymi, kad 2012 m. lapkričio 20 d. ji informavo Komisiją apie tai, kad ji Kordobos pareiškimo nebelaiko galiojančiu ir todėl nuo tos datos ji nemano, kad yra priimtina Europos Sąjungos civilinės aviacijos teisės aktuose toliau daryti nuorodą į 2006 m. rugsėjo 18 d. Ministrų pareiškimą dėl Gibraltaro oro uosto (Kordobos pareiškimą), ir atitinkamai paprašė visuose pasiūlymuose dėl naujų teisės aktų grįžti prie padėties, kuri buvo iki 2006 m. rugsėjo 18 d.	9824/20 ADD 1
<i>2020 m. konkrečioms šalims skirtos rekomendacijos</i> Tarybos rekomendacijos dėl kiekvienos valstybės narės 2020 m. nacionalinių reformų programų su Tarybos nuomonėmis dėl atnaujintų stabilumo arba konvergencijos programų	8449/5/20 REV5

Lenkijos pareiškimas	
„1. Lenkija norėtų susilaikyti balsuojant dėl pasiūlymų dėl Tarybos rekomendacijų dėl kiekvienos valstybės narės 2020 m. nacionalinių reformų programų su Tarybos nuomonėmis dėl atnaujintų stabilumo arba konvergencijos programų ekonominių / finansinių ir su makroekonominio disbalanso procedūra susijusių aspektų patvirtinimo. 2. Lenkija nepritaria konkrečiai šaliai skirtos 4 rekomendacijos daliai, kurioje Komisija pataria „gerinti investavimo aplinką, visų pirma užtikrinant teismų nepriklausomumą“. 3. Manome, jog nėra jokių įrodymų, kad teismų sistemos pokyčiai darytų neigiamą įtaką investavimo aplinkai Lenkijoje. 4. Nuo 2017 m., kai Komisija pirmą kartą nusprendė teisinį tikrumą ir pasitikėjimą reglamentavimo kokybe bei nuspėjamumu susieti su investavimo aplinka, Lenkijoje buvo nuolat fiksuojamas tiek viešųjų, tiek privačiųjų investicijų didėjimas (apie 22 proc. per pastaruosius 3 metus). 5. Lenkija padarė daug palankių pakeitimų, svarbių investavimo ir verslo aplinkai. Investavimo rezultatų pagerėjimą taip pat patvirtino Komisija šalies ataskaitoje „Lenkija 2020“, tačiau vis tiek nusprendė pabrėžti šį klausimą 4 konkrečiai šaliai skirtoje rekomendacijoje. 6. Be to, kaip nurodyta 25 konstatuojamojoje dalyje, ESTT dar nagrinėjamos kelios bylos ir diskutuojama dėl ESTT įgaliojimų apimties sprendžiant klausimus, priklausančius valstybių narių kompetencijai, t. y., susijusius su teismų sistemos organizavimu. Iki šiol Lenkija laikosi ESTT gairių, todėl nematome priežasties pabrėžti būtinybę papildomai užtikrinti teismų nepriklausomumą. 7. Norėtume pabrėžti Europos semestro, kaip glaudesnio ekonominės politikos koordinavimo Europoje sistemos, svarbą. Šis ekonominis procesas turėtų būti grindžiamas faktais ir skaičiais. Kitaip gali būti priimti politiniai pareiškimai ir rekomendacijos, neturintys jokio ekonominio pagrindo, todėl užuot stiprinę šią svarbią koordinavimo priemonę susilpnintume jos veiksmingumą. Taip pat pabrėžėme, kad Europos semestras neturėtų dubliuoti kitų ES procedūrų.“	9824/20 ADD 1
2020 m. Europos semestras. Rekomendacija dėl euro zonos ekonominės politikos 2020 m. liepos 20 d. Tarybos rekomendacija dėl euro zonos ekonominės politikos (2020/C 243/01) OL C 243, 2020 7 23, p. 1–7	6301/20

Maltos pareiškimas	
„1. Remiame ES ir EBPO veiklą siekiant pažaboti mokesčių vengimą ir agresyvių mokesčių planavimą. 2. Taip pat remiame požiūrį, kad reikia surasti bendru sutarimu grindžiamą sprendimą EBPO įtraukioje sistemoje dėl BEPS, kiek tai susiję su vykdomomis tarptautinėmis mokesčių reformomis ekonomikos skaitmeninimo srityje. 3. Tačiau mums susirūpinimą kelia tai, kad šių metų Euro zonai skirtoje rekomendacijoje Nr. 2 pateiktoje formuluotėje gerokai viršijami žinomi tarptautinio apmokestinimo parametrai. 4. Maltos nuomone, ten pateikta formuluotė („... lenktynės dėl žemesnių standartų ...“) yra dviprasmiško pobūdžio ir, atrodo, implikuojama, kad žemesni apmokestinimo lygiai jau savaime yra žalingi ar reiškia, kad esama piktnaudžiavimo. 5. Malta tokiai nuomonei nepitaria. Maltos nuomone, mokesčių konkurencija kelia susirūpinimą tik tuo atveju, jeigu yra „žalingo“ pobūdžio – jo parametrai yra nurodyti ES ir tarptautiniuose darbuose žalingos mokesčių praktikos srityje. 6. Be to, reikia priminti, kad apmokestinimo lygių nustatymas yra neatsiejamas šalies suvereniteto aspektas. 7. Esame susirūpinę dėl to, kaip toks Rekomendacijoje Nr. 2 pateiktas teiginys turėtų būti praktiškai įgyvendintas (siekiant atsižvelgti į tokią rekomendaciją), o tai nebuvo apsvarstyta rengiantis ją priimti. 8. Euro zonai skirta rekomendacija yra pernelyg ankstyva, atsižvelgiant į „poveikio nedarymo“ požiūrį, taikomą, kiek tai susiję su vykdomu darbu įtraukioje sistemoje dėl BEPS. 9. Todėl Malta susilaiko dėl šios Tarybos rekomendacijos priėmimo.“	9824/20 ADD 1
2020 m. liepos 13 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (užsienio reikalai) 3765-as posėdis (protokolas: 9649/20)	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
<i>Išvados dėl ES bendradarbiavimo su Europos Taryba 2020–2022 m. prioritetų</i> Tarybos išvados dėl ES bendradarbiavimo su Europos Taryba 2020–2022 m. prioritetų	9177/20

Bulgarijos pareiškimas	9177/20 ADD 1
Bulgarijos pareiškimas dėl Tarybos išvadų dėl ES bendradarbiavimo su Europos Taryba 2020–2022 m. prioritetų (19 punkto) „Bulgarija pakartoja savo nacionalinę poziciją dėl sąvokos „lytinė tapatybė“ Europos Tarybos <i>konvencijos dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencijos)</i> kontekste: Bulgarija teikia didelę svarbą žmogaus teisių, įskaitant apsaugą nuo smurto ir diskriminacijos, propagavimui ir apsaugai. Šalis yra priėmusi tvirtą nacionalinės teisės aktą dėl kovos su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje. Ji taip pat toliau deda pastangas priimti priemones ir nustatyti politiką, kuriomis įveikiami esami iššūkiai. 2018 m. Bulgarijos Konstitucinis Teismas priėmė sprendimą, kuriame nurodoma, jog Europos Tarybos konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija) propaguojamos teisinės sąvokos, kurios yra nesuderinamos su Bulgarijos Konstitucijos pagrindiniais principais. Todėl Bulgarija negali pritarti terminui „lytinė tapatybė“ pagal minėtą Bulgarijos Konstitucinio Teismo sprendimą. Bulgarija netoleruoja diskriminacijos JT ir Europos Tarybos forumuose tarptautiniu mastu nustatytose ir plačiai priimtose konvencijose dėl žmogaus teisių išvardytais pagrindais ir ES teisės aktuose įtvirtintais pagrindais ir kovoja su tokia diskriminacija. Tačiau į tokius pagrindinius dokumentus kaip ES pagrindinių teisių chartija ir ES žmogaus teisių gairės dėl nediskriminavimo išorės veiksmuose nėra įtraukta teisiškai privaloma nuoroda į „lytinę tapatybę“. Tai, kas išdėstyta pirmiau, atspindi Bulgarijos poziciją visais klausimais, susijusiais su <i>Stambulo konvencijos</i> ratifikavimu šalyje ir sąvokos „<i>lytinė tapatybė</i>“ vartojimu šiame kontekste“.	

Vengrijos pareiškimas	9177/20 ADD 2
I Tarybos posėdžio protokolą įtrauktinas Vengrijos pareiškimas dėl Tarybos išvadų dėl ES bendradarbiavimo su Europos Taryba 2020–2022 m. prioritetų Atsižvelgdama į tai, kad 2021 m. pirmininkaus Europos Tarybos Ministrų Komitetui, Vengrija palankiai vertina susitarimą dėl išvadų dėl ES bendradarbiavimo su Europos Taryba 2020–2022 m. prioritetų. Šiame dokumente nustatoma, kaip abi organizacijos gali bendradarbiauti, kartu stengiantis išvengti nereikalingo dubliavimosi. Vengrija tebėra pasiryžusi vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, įskaitant konkrečias dokumente nurodytas sritis, ir kovoti su visų formų smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje. Tačiau turime pabrėžti, kad Vengrijos Nacionalinė Asamblėja nusprendė į Vengrijos nacionalinės teisės sistemą neįtraukti nei lyties koncepcijos, nei lyčių aspektu grindžiamo požiūrio pagal Stambulo konvenciją. Todėl, atsižvelgdami į atitinkamą Vengrijos Nacionalinės Asamblėjos deklaraciją, pasilieiname teisę nepripažinti Stambulo konvencijos privalomosios galios ir dar kartą patvirtiname, kad Vengrija neskaitins Europos Sąjungos ratifikuoti Stambulo konvenciją ir nerems jos ratifikavimo.	
2020 m. liepos 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 3084/20
<i>Tarybos rekomendacija, kuria iš dalies keičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinų kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo</i> 2020 m. liepos 16 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2020/1052, kuria iš dalies keičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinų kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo OL L 230, 2020 7 17, p. 26–28	9596/20

Portugalijos pareiškimas

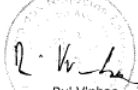
S.  R.
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS
Direção-Geral dos Assuntos Europeus

DECLARAÇÃO DE PORTUGAL

Portugal mantém a posição de princípio segundo a qual a reabertura das fronteiras internas deveria anteceder quaisquer decisões sobre o levantamento das restrições às viagens não essenciais para a União Europeia, de que a adoção da Recomendação (UE) 2020/912 do Conselho constituiu um exemplo.

Relativamente à Recomendação (UE) 2020/912 do Conselho, Portugal continua a entender que a aplicação dos critérios nela inscritos permitiriam o levantamento de restrições a países terceiros que não constam da atual lista de países e cujos residentes não deveriam ser afetados pela restrição temporária das viagens não indispensáveis para a União Europeia.

O Diretor-Geral dos Assuntos Europeus


Rui Vinhas

Palácio da Cova da Moura, Rua da Cova da Moura, 1
1350-115 Lisboa
Telefone: (00 351) 21 393 55 00 Fax: (00 351) 21 395 45 39/46/41/42

2020 m. liepos 28 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 3203/20
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo skiriami Europos prokuratūros Europos prokurorai	ST 14830/19 + REV1
Austrijos, Estijos, Liuksemburgo ir Nyderlandų pareiškimas	
Pareiškimas dėl Europos prokurorų skyrimo Reglamente (ES) 2017/1939 numatyta suformuoti atrankos komisiją, sudarytą iš 12 asmenų, kurie neabejotinai turėtų būtinos patirties, kad įvertintų kandidatų atitikimą reikalavimams ir nustatytų tų kandidatų eiliškumą atsižvelgiant į jų kvalifikacijas ir patirtį. Nepriklausomos atrankos komisijos, kuri būtų tarptautinės sudėties ir veiktų pagal bendrai sutartas veiklos taisykles, dalyvavimas skiriant 22 Europos prokurorus tai procedūrai suteiktų konkretaus teisėtumo. Tokios komisijos suformavimo tikslas – padidinti visuomenės pasitikėjimą visų Europos prokurorų atrankos procesu. Šis pasitikėjimas turėtų būti užtikrintas ir ateityje. Nacionalinėms atrankos komisijoms tenka svarbus vaidmuo vertinant didelį paraiškų skaičių ir nustatant tris tinkamiausios kvalifikacijos kandidatus, kuriuos kiekviena valstybė narė pasiūlo į Europos prokuroro pareigas. Tuo pačiu metu turi būti vengiama konfliktų tarp nacionalinių atrankos komisijų nustatyto eiliškumo ir Europos atrankos komisijos nustatyto eiliškumo, nes tai gali pakenkti europiniam skyrimo procedūros aspektui. Tiesa, kad pagal Reglamento (ES) 2017/1939 16 straipsnio 2 dalį atrenkant ir skiriant kandidatus į Europos prokurorus, Taryba sprendžia vadovaudamasi savo diskrecija ir neprivalo atsižvelgti į Europos atrankos komisijos nustatytą kandidatų eiliškumą. Vis dėlto, jei susidarytų tokia padėtis, kai kiekviena dalyvaujanti valstybė narė išimtinai vadovautųsi savo nacionalinės komisijos nustatyto eiliškumu, jei toks būtų, būtų pakenkta Europos atrankos komisijos teisėtumui procese, susijusiame su įstaiga, kuri šiaip yra viena iš Europos Sąjungos įstaigų. Į Reglamento (ES) 2017/1939 vertinimo ataskaitą turėtų būti įtrauktos išvados dėl šio atrankos proceso veiksmingumo ir galimų trūkumų ir prireikus turėtų būti pasiūlyta pakeitimų, kuriais būtų siekiama patobulinti procedūrą.	